

# Canon

キヤノン株式会社／キヤノン販売株式会社

〒108-8011 東京都港区三田3-12-15 (東急三田ビル) カメラ相談センター (03) 3455-9353

CANON INC. 30-2, Shimomaruuko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Japan

U.S.A. ——— **CANON U.S.A. INC.**  
For all inquiries concerning this camera, call toll free in the U.S.  
1-800-828-4040  
or write to:  
Customer Relations,  
Canon U.S.A., Inc.  
One Canon Plaza, Lake Success, N.Y. 11042-1198

CANADA ——— **CANON CANADA INC. HEADQUARTERS**  
6390 Dixie Road, Mississauga, Ontario L5T 1P7, Canada  
**CANON CANADA INC. MONTREAL BRANCH**  
5990, Côte-de-Liesse, Montréal Québec H4T 1V7, Canada  
**CANON CANADA INC. CALGARY OFFICE**  
2828, 16th Street, N.E. Calgary, Alberta T2E 7K7, Canada  
For all inquiries concerning this camera, call toll free in Canada  
1-800-828-4040

EUROPE, ——— **CANON EUROPA N.V.**  
AFRICA & Bovenkerkerweg 59-61, P.O. Box 2262, 1180 EG Amstelveen,  
MIDDLE EAST The Netherlands  
**CANON PHOTO VIDEO FRANCE S.A.**  
102, avenue Charles de Gaulle 92250 La Garenne Colombes, France  
**CANON UK LTD.**  
Brent Trading Centre, North Circular Road, London NW10 0JF, United Kingdom  
**CANON EURO-PHOTO G. m. b. H.**  
Siemensring 90-92, D-47877 Willich, Germany

**CANON ITALIA S.p.A.**  
Palazzo L, Strada 6, 20089 Rozzano, Milanofiori, Milano, Italy  
**CANON Benelux N.V./S.A.**  
Bessenveldstraat 7, 1831 Diegem (Machelen), Belgium  
**CANON Schweiz AG**  
Geschäftsbereich Wiederverkauf, Industriestrasse 12, CH-8305 Dietlikon, Switzerland  
**CANON G. m. b. H.**  
Oberlaaerstrasse 233, 4th floor, 1100 Wien, Austria

CENTRAL & ——— **CANON LATIN AMERICA, INC. DEPTO DE VENTAS**  
SOUTH AMERICA 6505 Blue Lagoon Drive, Suite 325, Miami, FL 33126 U.S.A.  
**CANON LATIN AMERICA, INC. CENTRO DE SERVICIO Y REPARACION**  
Apartado 2019, Zona Libre de Colón, República de Panamá

ASIA ——— **CANON SINGAPORE PTE. LTD.**  
79 Anson Road #09-01/06 Singapore 079906

OCEANIA ——— **CANON AUSTRALIA PTY. LTD.**  
1 Thomas Holt Drive, North Ryde, N.S.W. 2113, Australia  
**CANON NEW ZEALAND LTD.**  
Fred Thomas Drive, P.O. Box 33-336, Takapuna, Auckland, New Zealand

JAPAN ——— **CANON SALES CO., INC.**  
12-15 Mita, 3-Chome, Minato-ku, Tokyo 108-8011, Japan

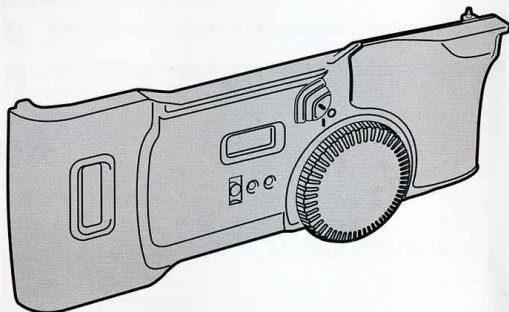
CT1-7727-001  
1098SZ1

©CANON INC. 1998

PRINTED IN JAPAN

# Canon

## Date Back DB-E2



- J** 使用説明書
- E** Instructions
- F** Mode d'emploi
- G** Bedienungsanleitung
- S** Instrucciones

Japanese

English

Français

Deutsch

Español

## 5 主要仕様

使用カメラ：	キヤノン EOS-3
装着方式：	背ぶた交換方式
形式：	液晶表示式、クォーツデジタル時計内蔵オートカレンダー (西暦2019年まで、うるう年自動修正)
写し込みデータ：	7セグメントの6桁表示5モードのセットが可能 ① 年月日 ② 日時分 ③ 写し込みなし ④ 月日年 ⑤ 日月年
位置：	画面横位置にて右下、横配列。
大きさ：	ネガ上で約4 × 0.63mm
方式：	撮影操作に連動、液晶文字を投影、自動写し込み
確認表示：	デート表示パネルに写し込み確認マーク（一）を点滅表示
写し込み色：	オレンジ色
電源：	ボタン型リチウム電池 CR2025、1個 寿命約3年
大きさ：	152.5 (W) × 62.4 (H) × 21.6 (D) mm
質量：	75 g (電池含む)

- データは全て当社試験基準によります。
- 製品の仕様および外観の一部を予告なく変更することがあります。

### アフターサービスについて

1. 保証期間経過後の修理は原則として有料となります。なお、運賃諸掛かりはお客様にてご負担願います。
2. 本製品の補修用性能部品（製品の機能を維持するために不可欠な部品）は、日本国内において、7年間を目安に保有しています。したがって期間中は原則として修理をお受けいたします。なお、故障の原因や内容によっては、期間中でも修理が困難な場合と期間後でも修理が可能な場合がありますので、その判定につきましてはお買い上げ店または、当社サービス機関にお問い合わせください。
3. 修理品をご送付の場合は、見本のフィルムを添付するなど、修理箇所を明確にご指示のうえ、十分な梱包でお送りください。

## English Instructions

**Thank you for purchasing this Canon Date Back DB-E2 with date function.**

This Date Back DB-E2 is an easy-to-fit replacement back cover for the EOS-3 camera.

Before using this Date Back DB-E2, please read these instructions carefully to ensure you know how to attach and use it correctly.

#### **Conventions used in this manual**

The following conventions are used in these instructions.



Additional information on using your camera.



Tips on using your camera or for taking photographs.

## **Table of Contents**

General Information .....	4
Nomenclature .....	6
About the Quick Control Dial.....	7
Attaching the DB-E2 to Your Camera .....	8
Setting the Date and Time .....	9
Adjusting the Date and Time.....	10
Replacing the Date Battery .....	12
Specifications .....	14

## General Information

### About the date display panel

The date display uses an LCD panel. This means that even with normal use, the LCD panel may become faint or hard to read. If this happens, please contact your nearest Canon Service Facility for a replacement. (A replacement charge applies.) Please note, however, that the LCD panel display can become faint if used at low temperatures or become dark if the camera is used at temperatures over 60°C/140°F. This is a characteristic of LCD panels and the display will return to normal when the camera is used at normal temperature.

### Imprinting for continuous shooting

When using the date imprinting functions for continuous shots, the film advance speed will be reduced to allow for the date information to be imposed on each photograph. (See the table below for details.)

(Frame/sec.)

Film speed (ISO)	EOS-3	EOS-3 + PB-E2	
		With Ni-MH pack NP-E2	With alkaline AA batteries
160 or higher	4.3	6.0	6.0
80 to 125	4.0	5.0	5.0
64 or less	2.6	3.0	3.0
No imprinting	4.3	7.0	6.0

Do not make any changes or modifications to the equipment unless otherwise specified in the instructions. If such changes or modifications should be made, you could be required to stop operation of the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by tuning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

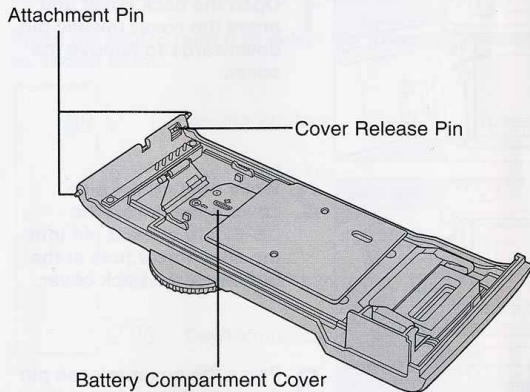
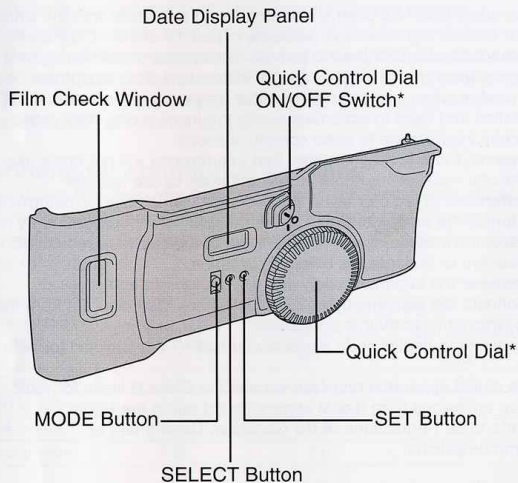
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications.



The CE Mark is a Directive conformity mark of the European Community (EC)

## Nomenclature



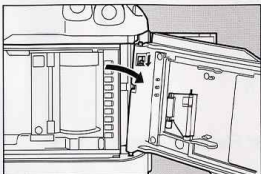
### \*About the Quick Control Dial

This has the same functions as the Quick Control dial on the original back cover. To use the dial, set the ON/OFF switch to [I], if you do not want to use the dial, set the switch to [O].

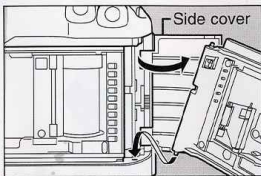


## Attaching the DB-E2 to Your Camera

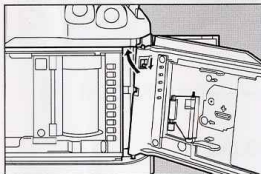
Check that there is no film in the camera before removing the original back cover.



- 1** Open the back cover and press the cover release pin downwards to remove the cover.



- 2** While holding the side cover open, insert the DB-E2 attachment pin into the attachment hole at the bottom of the back cover.



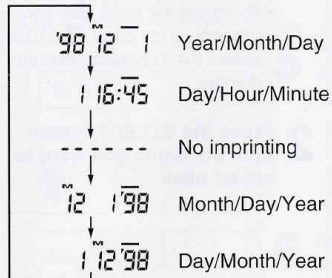
- 3** Press the cover release pin downwards and insert the attachment pin into the hole at the top. This completes the attachment procedure.

- If the DB-E2 is not attached correctly, the date and time will not be imprinted on your photographs. If this happens, check that the back cover is attached to the camera correctly.
- Do not short the connection. This could result in a malfunction.

## Setting the Date and Time

The date panel displays the current year, month, and day. If you use the camera with the default setting, the date will automatically be imprinted on your pictures.

Press the **MODE** button to select the format of the display, as shown below.



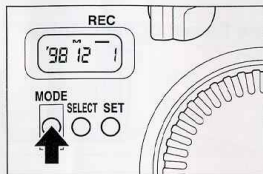
Date imprint position ↑



- M represents the month.
- — is the imprinting confirmation mark. When the shutter is released, this blinks to let you know the date and time is being imprinted.
- The date imprint is orange. This means that if the background in the imprint position is orange, or light in color, the imprint can be difficult to read. Please bear this in mind when composing your picture.
- The film advance speed will be reduced when date imprinting is selected. (→ E-4)

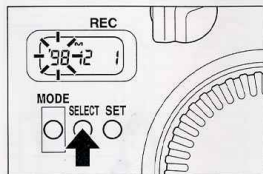
## Adjusting the Date and Time

When traveling overseas, or after replacing the battery, you will need to adjust or reset the date and time. Follow the procedure below to adjust the date and time.

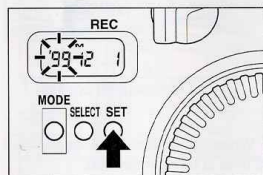


**1** Press the **MODE** button to display the date in the date panel.

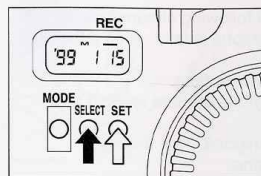
• To adjust the time, use the procedure on page E-11 to select the Day/Hour/Minute display.



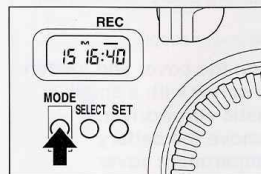
**2** Press the **SELECT** button until the digits you want to adjust blink.



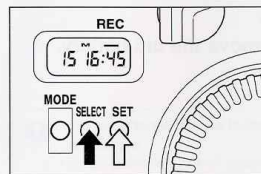
**3** Press the **SET** button until the correct digit is displayed.



**4** Repeat steps 2 and 3 until none of the digits are blinking.



**5** Press the **MODE** button to display the Day/Hour/Minute in the date panel.



**6** Repeat steps 2 and 3 to set the time, then press the **SELECT** button. The : in the date panel stops blinking and the setting is complete.



- If you press the **SET** button once the digit advances by one. If you keep the button pressed down, the digits advance rapidly.
- The date reverts to "94 1 1" when you replace the battery. Reset the date and time to the correct settings.

## Replacing the Date Battery

Replace the battery with a new one in the following circumstances:

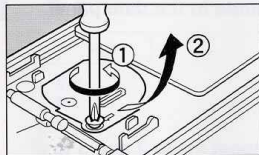
- When the date imprinted on your photographs is faint, even if the LCD panel display appears normal.
- When the display on the LCD panel becomes faint.

A new battery lasts for about 3 years when the camera is used at normal temperatures.

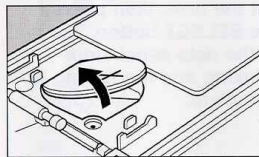
A battery is included when the DB-E2 is shipped. This battery, therefore, may not last as long as a new one.

Always check that there is no film in the camera before removing the back cover.

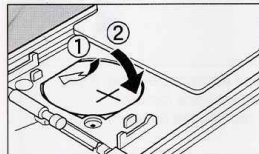
One CR2025 lithium battery is used as the power supply.



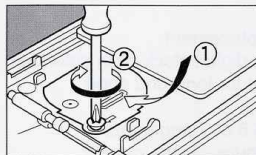
- 1** Open the cover and loosen the screw with a small plastic screwdriver. Remove the battery compartment cover.



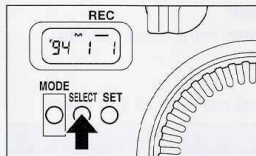
- 2** Remove the old battery.



- 3** Insert the new CR2025 lithium battery with the + mark on top.



- 4** Attach the battery compartment cover.



- 5** Reset the date and time.  
(→ E-10)



- Do not charge lithium batteries or other batteries that cannot be recharged.
- Store batteries out of reach of young children.
- When replacing the battery, be careful not to damage or distort the diaphragm with the screwdriver, screws, or your fingers.
- Always clean the contacts of the battery to remove any dirt or fingermarks before inserting it into the DB-E2. Failure to do so could result in a poor connection or short-circuit.
- The efficacy of the battery deteriorates if it is used at low temperatures (below 0°C/32°F). However, once the battery returns to normal temperature, it operates normally. Do not dispose of batteries that appear to have lost power when used at low temperatures.



## Specifications

**Camera supported:** Canon EOS-3

**Attachment method:** Back cover replacement

**Type:** LCD panel with internal quartz digital clock, with calendar until 2019 with automatic adjustment for long and short months, and leap years

**Imprinting function:** 5 modes using 6 of 7 segments

- ① Year/Month/Day, ② Day/Hour/Minute, ③ No imprint,  
④ Month/Day/Year, ⑤ Day/Month/Year

**Position:** Horizontal display in the lower right corner of the image

**Size:**  $4 \times 0.63$  mm on the negative

**Method:** Automatic projection of translucent on to film linked with shutter release.

**Imprint confirmation:** The date imprint confirmation mark (—) on the display blinks.

**Color:** Orange

**Power supply:** 1 CR2025 lithium battery

**Dimension (W × H × D):**  $152.5 \times 62.4 \times 21.6$  mm  
( $6.0 \times 2.5 \times 0.9$  in )

**Weight:** 75 g (2.6 oz) (including battery)

- All data are based on Canon's Standard Test Method.
- Subject to change without notice.

## Instructions en français